

artículo

PLAZA VICTOR CIVITA SÃO PAULO, BRASIL

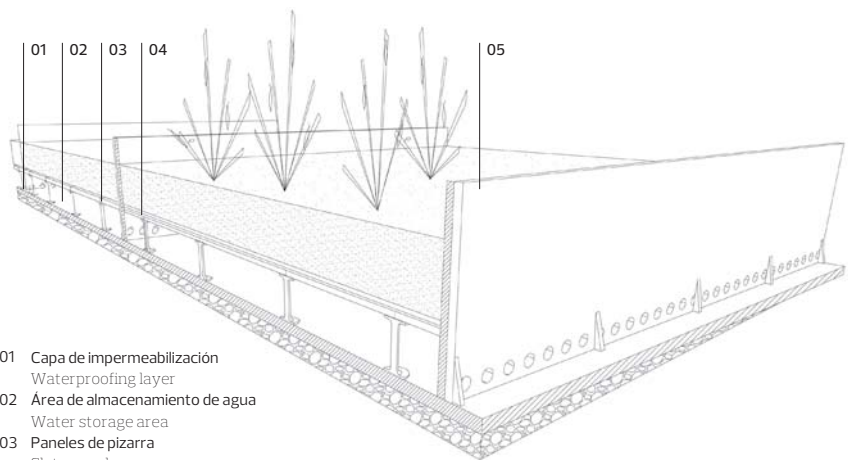
Anna Dietzsch
Davis Brody Bond Architects
Adriana Blay Levisky
Levisky Arquitetos Associados



La ciudad de São Paulo en asociación con Abril Publishing financió la Plaza Víctor Civita – Museo Abierto de la Sostenibilidad. El proyecto, situado en el centro de la ciudad en una parcela donde antes había una incineradora de basura, crea en la ciudad de São Paulo un nuevo destino de ocio de 12.000 metros cuadrados y una nueva estrategia para la revitalización de zonas urbanas contaminadas. El diseño, consciente de la degradación y polución del lugar, propone soluciones que remedian la contaminación a través de sistemas sostenibles.

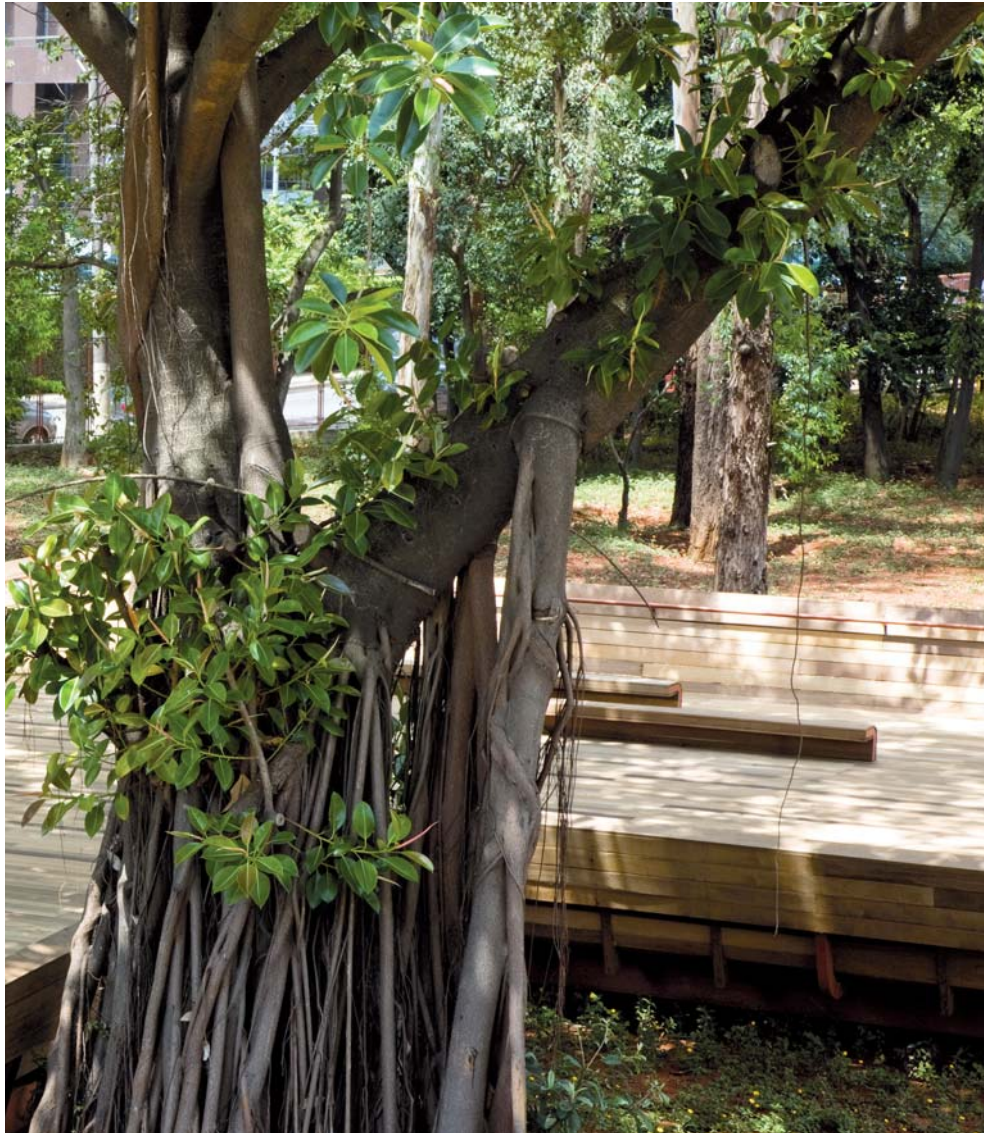
El proyecto

El elemento principal del proyecto es una plataforma de madera dura brasileña reciclada y certificada que descansa sobre el terreno sobre una estructura de acero y



- 01 Capa de impermeabilização
Waterproofing layer
- 02 Área de armazenamento de água
Water storage area
- 03 Painéis de pizarra
Slate panels
- 04 Painéis "tec-garden"
"Tec-garden" panels
- 05 Separadores de pizarra
Slate dividers

Detalle axonométrico de la jardinera Planter axon detail



empresas colaboradoras

collaborating firms

Benedito Abbud Paisagismo e Projetos. Paisajismo Landscape / Grau. MEP / Franco & Fortes. Diseño de iluminación Lighting design / Companhia de Projetos. Ingeniería estructural Structural Engineering / Eduardo Oliveira Water. Sistemas de sostenibilidad Sustainability Systems / Alphageos. Zaclis e Falconi. Ingeniería de suelos Soil Engineering / Fernando Iazzetta. Acústica Acoustics / CMS. Gestión de proyectos Project Management / IPT. Ingeniería forestal Wood Engineering / OnArt Design. Gráficos Graphics / Apoyo de Support from: GTZ, Instituto Verdescola, CETESB, MASP / Con la asociación de Partnership with: Even Contractor, Itaú, Grupo Abril, Petrobrás

promotor clients

Ciudad de City of São Paulo / Instituto Abril Institute (Abril Publishings)

fecha de proyecto date of project

2006/2007

fecha de construcción date of construction

2008

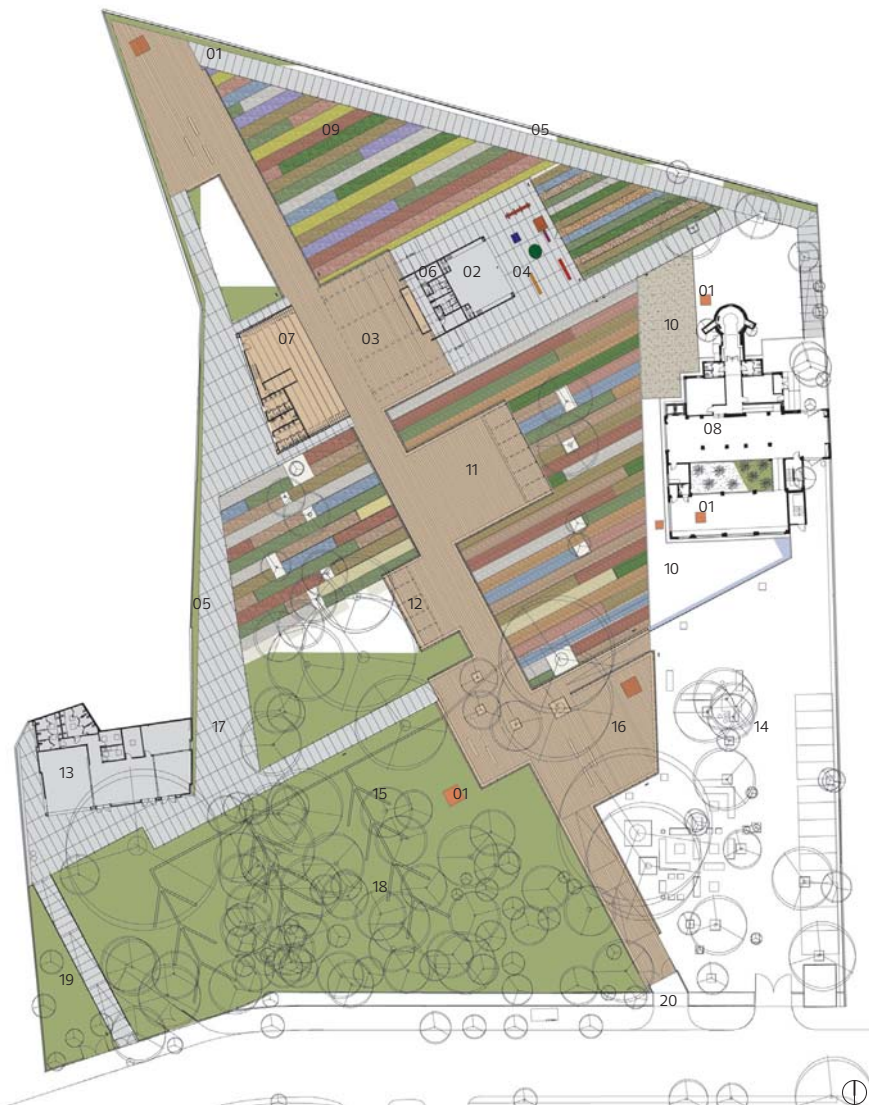


article

VICTOR CIVITA PLAZA SÃO PAULO, BRASIL

The City of São Paulo in partnership with Abril Publishing sponsored Victor Civita Plaza – Open Museum for Sustainability. Located in a central urban area, at the site of a deactivated garbage incinerator, the project provides São Paulo with a new 130,000 square foot leisure destination and an innovative approach to the revitalization of contaminated urban areas. Conscious of the site's

- 01 Exposición de arte temporal
Temporary art exhibit
- 02 Taller de niños: actividades gratuitas y clases para la conciencia ambiental
Kids workshop: free activities and classes for environmental awareness
- 03 Anfiteatro para espectáculos y actuaciones
Amphitheater for shows and performances
- 04 Patio de recreo
Playground
- 05 Jardín vertical: paredes vegetales
Vertical garden: green walls
- 06 Vestuarios
Changing rooms
- 07 Gradas y baños
Bleachers and restrooms
- 08 Incinerador existente: centro de exposiciones y clases
Existing incinerator: center for exhibitions and classes
- 09 Jardineras: laboratorio de plantas
Planters: laboratory of plants
- 10 Filtrado de agua y sistema de reciclaje
Water filtering and recycling system
- 11 Cubierta de madera reciclada
Recycled wood deck
- 12 Equipamiento de gimnasio
Gym equipment
- 13 Centro de ancianos
Elderly center
- 14 Plaza adoquinada: ajedrez, juegos interactivos, ...
Cobblestone square: chess, interactive games, ...
- 15 Riego por gravedad con agua reciclada en el lugar
Irrigation by gravity with the use of on-site recycled water
- 16 Zonas de cubierta expuesta: "habitaciones urbanas"
Open deck areas: "urban rooms"
- 17 Cubierta permeable de hormigón ligero
Permeable light concrete deck
- 18 Árboles existentes
Existing trees
- 19 Área de pruebas ambientales de suelo y agua
Area for environmental testing of soil and water
- 20 Acceso principal
Main entry



Planta general General plan

una cimentación expuesta que minimiza la perforación dentro del suelo contaminado. Como si de la estructura de un barco se tratase, la plataforma se desdobra entre los planos horizontal y vertical generando espacios definidos por la tridimensionalidad de la forma: estancias urbanas que invitan al uso público.

Sostenibilidad medioambiental

La plataforma que flota un metro sobre la topografía original, se extiende a lo largo de la diagonal de la parcela enfatizando la perspectiva natural del lugar e invitando al usuario dentro de un entorno sostenible. Una serie de paneles explicativos detallan los diferentes procesos sostenibles presentes en la plaza:

1. Reciclaje de la madera: se utiliza madera dura de selva tropical como el material principal de la plataforma. Se escogieron tres especies diferentes para diversificar la extracción y también porque eran producidas en un ciclo sostenible, con la certificación del sello verde;

2. Exhibición "Naturaleza como Producción": Se plantan y exponen ejemplos de especies de plantas para la producción de bioenergía y medicina, sistemas hidropónicos, ingeniería genética y purificación del suelo. Los paneles explican el uso de cada una de estas plantas y las técnicas empleadas por el hombre;

3. Reciclaje y reutilización del agua: los visitantes tienen la oportunidad de aprender

sobre el uso de sistemas orgánicos que limpian y reciclan el agua a través de filtros biológicos mediante el uso de plantas y peces;

4. Almacenamiento y reutilización del agua: un sistema brasileño de baja tecnología llamado "Tech-garden" acumula el agua de lluvia bajo los maceteros y utiliza fibra de coco y la propiedad de la capilaridad para reclamar el agua acumulada;

5. Producción de energía: los beneficios económicos resultado del uso de paneles solares y células fotovoltaicas también se exponen y explican en la plaza.

Sostenibilidad financiera y cultural

Como resultado de una innovadora aso-



degradation and pollution, the design proposes solutions that remediate the contamination through sustainable systems.

The project

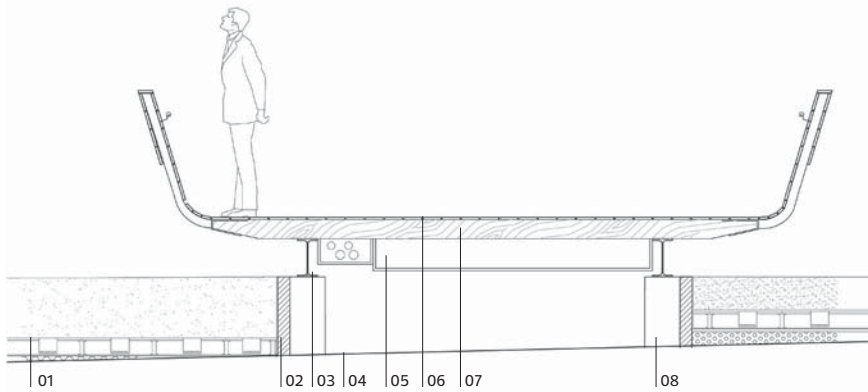
A deck of certified, recycled Brazilian hardwood sits above the site, supported by a steel structure and exposed foundation that minimize perforation into the contaminated soil. Like the frame of a ship, the deck unfolds between the horizontal and vertical planes, creating places that are defined by the three-dimensional dimensionality of the form: great urban rooms that invite public use.

Environmental sustainability

Floating three feet above the original

topography, the deck extends in a lengthy diagonal, emphasizing the natural perspective of the site and invites the user into an environment of sustainability. Exhibit panels explain the various sustainable processes present in the plaza:

1. Recycling of wood: rain-forest hardwood was used as the main deck material. Three different species were chosen to diversify extraction and also because they were produced in a sustainable cycle, with the green seal certification;
2. "Nature as Manufacture" exhibit: examples of plant specimens used for the production of bioenergy and medicine, hydroponic systems, genetic engineering



Sección Section

- | | | |
|---|--|--|
| <p>01 Jardineras con sistema de retención de agua 'tec-garden'
Planters with 'tec-garden' water retention system</p> <p>02 Muro de contención de jardineras
Planters retaining wall</p> | <p>03 Viga IPE
I Beam</p> <p>04 Terreno natural
Natural terrain</p> <p>05 Recolección de agua de lluvia
Rain water collection</p> <p>06 Tablones de madera certificada
Certified wood planks</p> | <p>07 Estructura de tablas: madera y metal
Deck structure: wood and metal</p> <p>08 Cimentación superficial
Exposed foundation</p> |
|---|--|--|



ciación público-privada en el escenario político brasileño, la gestión privada de un lugar público sostiene su uso público. Algunos de estos usos, eventos, exposiciones y clases traen ingresos al lugar para hacerlo financieramente auto sostenible. La constitución de una institución abierta, "Amigos de la Plaza", permite la aparición de nuevos socios y financiación para el proyecto.

Sostenibilidad cultural

El proyecto trata de promover la implicación y desarrollo de la comunidad ofreciendo espacios como un anfiteatro cubierto, el Museo de la Rehabilitación Medioambiental, un centro social para la tercera edad y un taller para el uso de las organización no gubernamentales, que trabajan con los

niños a través de la educación sobre temas medioambientales.



and soil purification were planted and exposed. Panels explain the use of these plants and techniques by man;

3. Water recycle and reuse: visitors are able to learn about the use of organic systems that clean and recycle water through biological filters, with the use of planting and fish;

4. Water storage and re-use: a low-tech Brazilian system called "Tech-garden" stores rain water under the planters and uses coconut fiber and the property of capillarity to reclaim the stored water through;

5. Energy production: the economic benefits brought by the use of solar

panels and photovoltaic cells is also exhibited and explained

Financial and cultural sustainability

As the result of an innovative public-private partnership in the Brazilian political scenario, private management of a public site sustains its public use. Some of these uses, shows, exhibits and classes, bring revenue to the site to make it financially self sustaining. The constituency of an open institution, "Friends of the Plaza", allow for new partners and sponsorship of the project.

Cultural sustainability

The project seeks to promote community involvement and development, offering spaces like a covered amphitheater, the

Museum of Environmental Rehabilitation, a community center for the elderly and a workshop for the use of non-profit organizations, with outreach to children through the education of environmental issues.